



**THANK YOU FOR BUYING A HOTPOINT-ARISTON PRODUCT**  
 In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



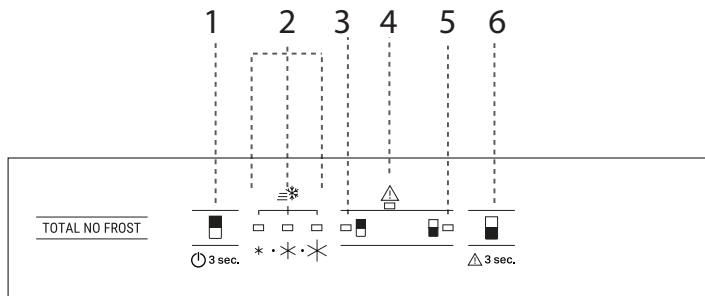
**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

## FIRST TIME USE

Wait at least two hours, after the installation, before connecting the appliance to the power supply. Connect the appliance to the power supply it starts the operation automatically. The ideal storage temperatures for the food are preset in the factory.

After turning the appliance on, you must wait for 4-6 hours for the correct storage temperature to be reached for a normally filled appliance. Position the antibacterial anti-odour filter in the fan as demonstrated in the filter packaging (if available). If the audible signal sounds, it means that the temperature alarm has intervened: press the button to switch off the acoustic alarms.

## CONTROL PANEL



1. Refrigerator Temperature / Stand By
2. Temperature Indicator setting
3. Refrigerator Indicator
4. Alarm Indicator
5. Freezer Indicator
6. Freezer Temperature / Stop Alarm

## SETTING THE TEMPERATURES

Press the Refrigerator Button to set a different temperature in the refrigerator compartment.

*Recommended setting for Refrigerator compartment is MED*

Press the Freezer Button to set a different temperature in the freezer compartment.

*Recommended setting for Freezer compartment is MED*



## ON/STAND-BY

Press the Refrigerator Temperature button for 3 seconds to turn the appliance on stand-by. When in Stand-by mode the light in the refrigerator compartment does not turn on. Press the button again briefly to reactivate the appliance.

*To avoid an increase of food waste, refer to recommended setting and Storage Time in User manual online.*

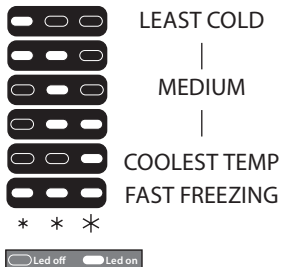
## FAST FREEZE

In order to preserve at best, please use the Fast Freeze function before putting a large quantity of food in the freezer cavity.

Press the button (6) until all the three leds are on in order to set the function.

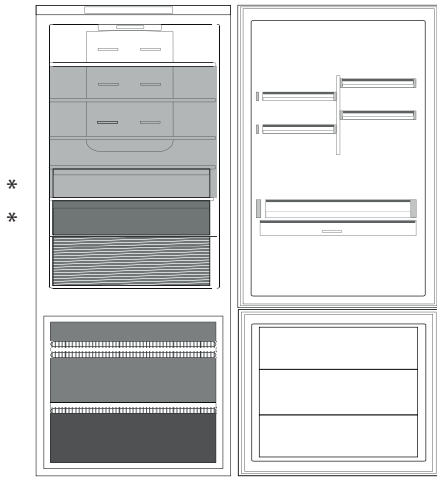
The function turns off automatically after 26 hours, or manually by selecting different freezer temperature.

*Note: avoid a direct contact between the fresh food and the food that is already frozen. To optimise the freezing speed, drawers can be removed and the food can be placed directly on the bottom of the compartment.*


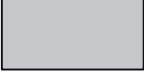
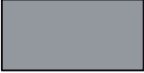


\* Available only on certain models


# HOW TO STORE FRESH FOOD AND BEVERAGES




## Legend

- 
**MINOR COOL ZONE**  
 Suggested for the storage of tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam
- 
**COOL ZONE**  
 Suggested for the storage of cheese, milk, daily food, delicatessen, yogurt, flour-based pastas & doughs.
- 
**COOLEST ZONE/DRAWER**  
 Suggested for storage of cold cuts, desserts, meat and fish.


---

- 
**FRUIT & VEGETABLE DRAWER**

---

- 
**FREEZER DRAWERS**

---

- 
**FREEZING ZONE DRAWER**  
 (Max cool zone)  
 Suggested to freeze fresh/cooked food

*The load limits are determined by the particular construction (baskets, containers, flaps, drawers, shelves, etc.), or the load limits are determined by natural load limits.*

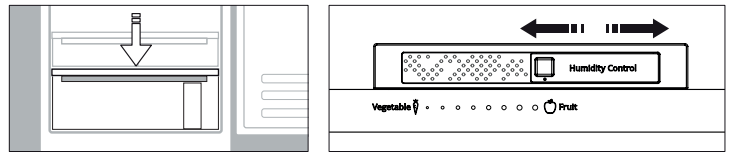
## REFRIGERATOR COMPARTMENT

### Multiflow Air Distribution

The multiflow helps to distribute evenly the cold air in the cavity for a better food preservation. Foods can be placed on any shelf of the appliance. Please pay attention to not obstruct the air distribution vents thus ensuring its free movement.

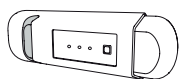
### Humidity control\*

Selector of Humidity level in fruit & vegetable drawer: slide the selector to adjust the right level of humidity for the best preservation of the food you store in.

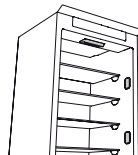


\* Available only on certain models

### Light system (depending on model)



This product contains a light source of energy efficiency class G



This product contains 2/4 lateral light sources of energy efficiency class F and a top light source of energy class G



This product contains a light source of energy efficiency class G



This product contains a top light source of energy efficiency class G

### FREEZER COMPARTMENT

#### Total No Frost system

The Total No Frost system effectively prevents ice formation, avoiding the hassle of manual defrosting both in freezer and fridge cavity. Its ventilation system provides perfect circulation of cold air in both cavities thus avoiding ice builds up.

#### Ice cubes\*

Fill 2/3 of the ice tray with water and put it back in the freezer compartment.

Do not use sharp or pointed objects to remove the ice under any circumstances.

The quantity of fresh food that can be frozen in 12 and 24 hours is written on the rating plate.

#### Easy access tray\*

Freezer tray is useful to easily access frequently used products, freeze or simply store leftovers or small items.\*

### GENERAL INFORMATION

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this quick guide.

The light system inside the refrigerator compartment uses LED lights, allowing for better lighting than with traditional light bulbs, as well as for very low energy consumption.

#### DISPOSAL

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

#### REMOVING THE DRAWERS

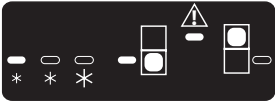
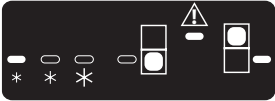
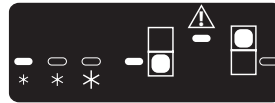
Pull the drawers outwards as far as they will go, lift them up and remove them. To get more volume, the freezer compartment can be used without the drawers.

Make sure that the door is closed properly after putting the food back on the grilles/shelves.

\* Available only on certain models

\*\* Independently tested by IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) using ISO 22196

## TROUBLESHOOTING

What to do if...	Possible reasons	Solutions
The control panel is switched off, the appliance does not work.	The appliance could be in On/Standby mode. There may be an appliance power supply problem.	Activate the appliance with the button 1. Make sure: <ul style="list-style-type: none"> <li>• there is not a power outage</li> <li>• the plug is properly inserted in the power socket and the mains double-pole switch (if present) is in the correct position (i.e. allows the appliance to be powered)</li> <li>• the household electrical system protection devices are efficient</li> <li>• the power cable is not broken.</li> </ul>
The inside light does not work.	The light may need replacing.	Contact the Authorized service center.
	The appliance could be in On/Standby mode.	Activate the appliance with the button 1.
The temperature inside the compartments is not low enough.	There could be various causes (see "Cures").	Make sure: <ul style="list-style-type: none"> <li>• the doors close properly</li> <li>• the appliance is not installed near a heat source</li> <li>• the set temperature is adequate</li> <li>• the circulation of air through the vents at the bottom of the appliance is not obstructed.</li> </ul>
The front edge of the appliance, at the door striker seal, is hot.	This is not a defect. It prevents condensation from forming.	No cure is necessary.
Acoustic signal sounds.	<b>Door open alarm</b> It is activated when a door remains open for a long period of time.	Close the doors of the product to deactivate the acoustic signal.
	<b>Black Out alarm</b> It is activated in case of a prolonged power outage causing an increase in the freezer compartment temperature.  Note: A different product temperature cannot be set until the Black Out alarm is deactivated.	Before deactivating the acoustic signal, it is advisable to pay attention to the Freezer temperature leds, corresponding to the highest temperature reached in the freezer compartment during the black out. Press the "Stop Alarm" button briefly to deactivate the acoustic signal. After pressing the button, the temperature led shows the set temperatures again. If the freezer compartment has not yet reached the optimum food preservation temperature, the freezer compartment temperature alarm could be activated (see freezer compartment temperature alarm). Check the food before consuming it.
	<b>Freezer compartment temperature alarm</b> The freezer compartment temperature alarm indicates that the compartment temperature is not optimum. This may happen: with first use, after defrosting and/or cleaning, if large amounts of food are placed inside the freezer or when the freezer door has not been closed properly.	Pressing button 1 or button 6, the acoustic alarm is snoozed.
		

\* Available only on certain models



**Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:**

- Visiting our website [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu) and [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

The model information can be retrieved using the QR-Code indicated on the energy label. The label also includes the model identifier that can be used to consult the <https://eprel.ec.europa.eu> database portal.



# Hotpoint

ARISTON



**MERCI D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT HOTPOINT-ARISTON**

Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre produit sur [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



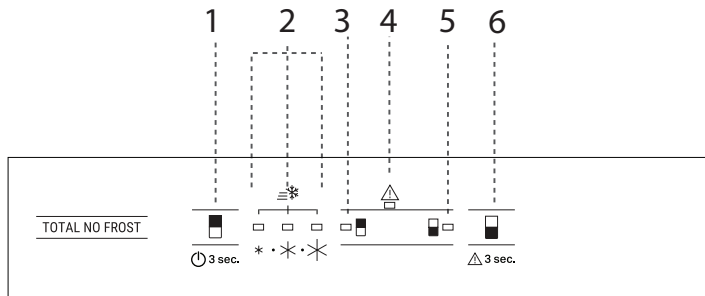
**Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.**

**1ÈRE UTILISATION**

Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique. Brancher l'appareil à l'alimentation électrique démarre le fonctionnement automatiquement. Les températures idéales de stockage des aliments sont pré-réglées en usine.

Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli. Selon le modèle, placez le filtre anti-odeurs et antibactérien dans le ventilateur comme illustré sur l'emballage du filtre. Si le signal sonore retentit, cela signifie que l'alarme de température est intervenue : appuyez sur le bouton pour éteindre les alarmes sonores.

**PANNEAU DE COMMANDE**



1. Température du réfrigérateur / Veille
2. Réglage du voyant de température
3. Témoin de réfrigérateur
4. Voyant Alarme
5. Témoin de Congélateur
6. Alarme de Température / Arrêt du congélateur

**RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES**

Appuyez sur le bouton Refrigerator (Réfrigérateur) pour régler une température différente dans le compartiment réfrigérateur.

*Le réglage recommandé pour le compartiment Réfrigérateur est MED (moyen)*

Appuyez sur le bouton Freezer (Congélateur) pour régler une température différente dans le compartiment congélateur.

*Le réglage recommandé pour le compartiment Congélateur est MED (moyen)*



**ON/STAND-BY (MARCHE/VEILLE)**

Appuyez sur le bouton Température du réfrigérateur pendant 3 secondes pour allumer l'appareil en veille. En mode Veille, la lumière dans le compartiment réfrigérateur ne s'allume pas. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche pour réactiver l'appareil.

*Pour éviter une augmentation du gaspillage alimentaire, consultez les réglages et le temps de stockage recommandés dans le Manuel de l'utilisateur en ligne.*

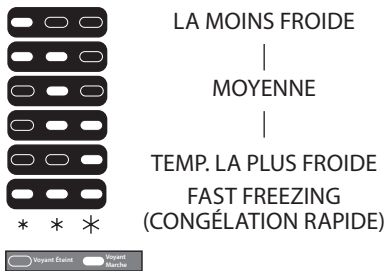
**FAST FREEZE (CONGÉLATION RAPIDE)**

Afin de conserver au mieux vos aliments, utilisez la fonction Congélation rapide avant de mettre une grande quantité d'aliments dans le compartiment du congélateur.

Appuyez sur le bouton (6) jusqu'à ce que les trois voyants soient allumés pour régler la fonction.

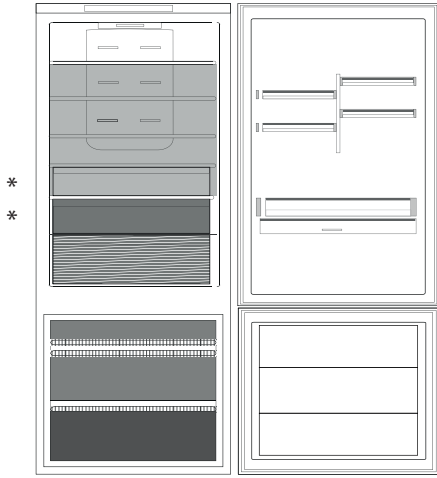
La fonction s'éteint automatiquement après 26 heures, ou manuellement en sélectionnant une température de congélateur différente.

*Remarque : Éviter un contact direct entre les aliments frais et les aliments qui sont déjà congelés. Pour optimiser la vitesse de congélation, les tiroirs peuvent être enlevés et les aliments peuvent être placés directement sur le fond du compartiment.*



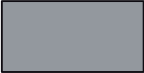





\* Disponible sur certains modèles uniquement

# COMMENT CONSERVER DES ALIMENTS FRAIS ET DES BOISSONS



## Légende

-  **ZONE MOINS FROIDE**  
Recommandée pour la conservation des fruits tropicaux, conserves, boissons, œufs, sauces, marinades, beurre, confiture
-  **ZONE FROIDE**  
Recommandée pour conserver le fromage, le lait, les produits laitiers, la charcuterie, les yaourts, les pâtes à base de farine.
-  **ZONE/BAC LE PLUS FROID**  
Recommandé pour la conservation des viandes froides, des desserts, du poisson et de la viande.
-  **BAC À FRUITS & LÉGUMES**
-  **BACS DU CONGÉLATEUR**
-  **BAC DE LA ZONE CONGÉLATION**  
(Zone froid max)  
Conseillé pour congeler des aliments frais/cuit

Les limites de charge sont déterminées par la construction particulière (paniers, contenants, volets, tiroirs, tablettes, etc) ou les limites de charge sont déterminées par des limites de charge naturelles.

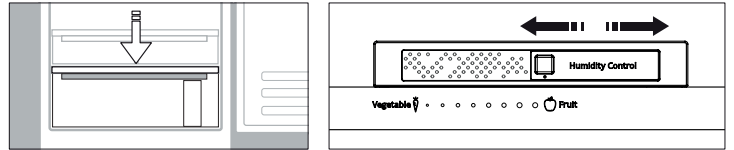
## COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

### Distribution d'air à flux multiples

Le flux multiple aide à répartir uniformément l'air froid dans la cavité pour une meilleure conservation des aliments. Les aliments peuvent être placés sur n'importe quelle étagère de l'appareil. Veuillez faire attention à ne pas obstruer les bouches d'aération en assurant ainsi le mouvement libre de l'air.

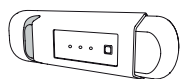
### Humidity Control (Contrôle de l'humidité)\*

Sélecteur du niveau d'humidité dans le bac à fruits et légumes : faire coulisser le sélecteur pour ajuster le bon niveau d'humidité pour la meilleure préservation des aliments que vous y stockez.

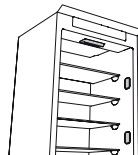


\* Disponible sur certains modèles uniquement

### Système d'éclairage (en fonction du modèle)



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G



Ce produit contient 2/4 sources lumineuses latérales de classe d'efficacité énergétique F et une source lumineuse supérieure de classe énergétique G



Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G



Ce produit contient une source lumineuse supérieure de classe d'efficacité énergétique G

### COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

#### Système de refroidissement Total No Frost

Le système Total No Frost empêche efficacement la formation de givre, en évitant l'ennui d'un dégivrage manuel à la fois dans le compartiment congélateur et réfrigérateur. Son système de ventilation fournit une parfaite circulation de l'air froid dans les deux cavités, en évitant ainsi la formation de glace.

#### Cubes de glace\*

Remplir le bac à glaçons au 2/3 d'eau et le replacer dans le compartiment congélateur.

N'utilisez jamais d'objets tranchants ou pointus pour enlever la glace.

La quantité d'aliments frais pouvant être congelés en 12 et 24 heures est inscrite sur la plaque signalétique.

#### Plateau à accès rapide \*

Le plateau du congélateur est utile pour accéder facilement aux produits utilisés fréquemment, congeler ou simplement pour conserver les restes ou les petits objets.\*

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les tiroirs, paniers et tablettes doivent rester dans leur position sauf spécification différente dans le présent guide rapide.

Le système d'éclairage à l'intérieur du compartiment réfrigérateur utilise un éclairage à LED, permettant un meilleur éclairage qu'avec des ampoules traditionnelles, ainsi que pour une très faible consommation d'énergie.

#### MISE AU REBUT

Les portes et couvercles de l'appareil de réfrigération doivent être enlevés avant sa mise au rebut en décharge, afin d'éviter que des enfants ou des animaux ne soient piégés à l'intérieur.

#### DÉPOSE DES BACS

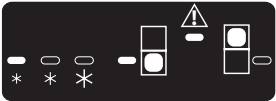
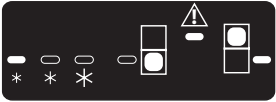
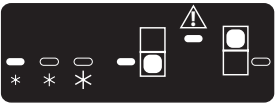
Tirez le bac vers vous le plus loin possible, soulevez-le et retirez-le. Pour avoir plus de place, le compartiment congélateur peut être utilisé sans les bacs.

Assurez-vous que la porte est correctement fermée après avoir replacé les aliments sur les grilles/tablettes.

\* Disponible sur certains modèles uniquement

\*\* Indépendamment testé par IMSL (Industrial Microbiological Services Ltd, UK) en se conformant à la norme ISO 22196

## DÉPANNAGE

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
Le panneau de commandes est éteint, l'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil peut être en mode Marche/ Veille. Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Activez l'appareil à l'aide de la touche 1. Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>il n'y a pas de coupure de courant</li> <li>la fiche est correctement insérée dans la prise et que l'interrupteur bipolaire (le cas échéant) se trouve dans la position correcte (c.-à-d. qu'il permet à l'appareil d'être alimenté)</li> <li>les dispositifs de protection de l'installation électrique du foyer fonctionnent correctement</li> <li>le câble d'alimentation n'est pas sectionné.</li> </ul>
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	Il se peut que l'ampoule ait besoin d'être remplacée.  L'appareil peut être en mode Marche/ Veille.	Contactez le Service après-vente agréé.  Activez l'appareil à l'aide de la touche 1.
La température à l'intérieur des compartiments n'est pas assez basse.	Il peut y avoir plusieurs causes (voir « Solutions »).	Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>les portes ferment correctement</li> <li>l'appareil n'est pas situé près d'une source de chaleur</li> <li>la température programmée est adéquate</li> <li>rien n'obstrue la circulation d'air par les bouches situées en bas de l'appareil.</li> </ul>
Le pourtour frontal de l'appareil, au niveau du joint de porte, est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune action n'est requise.
Le signal sonore retentit.	<b>Alarme de porte ouverte</b> Elle s'active lorsque la porte reste ouverte trop longtemps.	Fermez la porte de l'appareil pour désactiver le signal sonore.
 	<b>Alarme Coupure de courant</b> Elle est activée en cas d'une panne de courant prolongée qui se traduit par une augmentation de la température du compartiment congélateur.  Remarque : Vous ne pouvez pas régler une autre température jusqu'à ce que l'alarme de panne soit désactivée.	Avant de désactiver le signal sonore, nous vous conseillons de prêter attention aux voyants de température du congélateur, qui correspondent à la température maximale atteinte dans le compartiment congélateur pendant la coupure de courant. Appuyez sur la touche « Arrêt alarme » pour désactiver le signal sonore. Après avoir appuyé sur la touche, le voyant de température indique une nouvelle fois les températures réglées. Si le compartiment congélateur n'a pas encore atteint sa température de conservation optimale, l'alarme de température peut être activée (voir Alarme de température du compartiment congélateur). Vérifiez les aliments avant de les consommer.
	<b>Alarme de température du compartiment congélateur</b> L'alarme de température du compartiment congélateur indique que la température dans le compartiment n'est pas optimale. Cela peut se produire : lors de la première utilisation, après le dégivrage et/ou le nettoyage, si une grande quantité d'aliments est placée dans le congélateur, ou si la porte du congélateur n'a pas été fermée correctement.	En appuyant sur le bouton 1 ou 6, l'alarme sonore est déclenchée.



\* Disponible sur certains modèles uniquement

**Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, la commande de pièces de rechange et les informations supplémentaires sur le produit :**

- En visitant nos sites web [docs.hotpoint.eu](https://docs.hotpoint.eu) et [parts-selfservice.whirlpool.com](https://parts-selfservice.whirlpool.com)
- En utilisant le code QR
- Vous pouvez également **contacter notre service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Les informations relatives au modèle peuvent être trouvées en utilisant le QR-Code figurant sur l'étiquette énergétique. L'étiquette comprend également l'identifiant du modèle qui peut être utilisé pour consulter le portail du registre sur le site <https://eprel.ec.europa.eu>.



# Hotpoint

ARISTON

اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز.



نشكرك على شرائك أحد منتجات  
**HOTPOINT-ARISTON**  
للحصول على مزيد من المساعدة التفصيلية، يرجى تسجيل المنتج الخاص بك  
على [www.hotpoint.eu/register](http://www.hotpoint.eu/register)



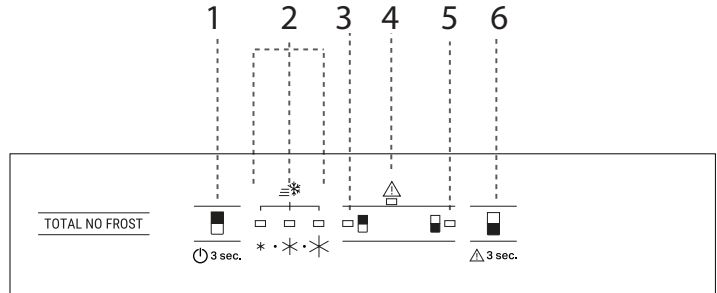
## الاستخدام لأول مرة

بعد تشغيل الجهاز، يجب الانتظار لمدة 4-6 ساعات للوصول لدرجة حرارة تخزين صحيحة لجهاز معبأ بشكل اعتيادي. ركب فلتر منع البكتيريا والروائح الكريهة في المروحة حسب الصورة المبينة على علبة الفلتر (إن وجدت). في حالة صدور الإشارة الصوتية، فهذا يعني تدخل إنذار درجة الحرارة: اضغط على الزر لإيقاف الإنذار الصوتي.

يراعى الانتظار لمدة ساعتين على الأقل بعد التركيب، وقبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي. قم بتوصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي، وسيبدأ عمل الجهاز أوتوماتيكياً. درجة الحرارة المثالية لتخزين الطعام قد تم ضبطها مسبقاً في المصنع.

## لوحة التحكم

1. درجة حرارة الثلاجة / وضع الاستعداد
2. ضبط مؤشر درجة الحرارة
3. مؤشر المبرد
4. مبيّن الإنذارات
5. مؤشر الفريزر
6. درجة حرارة الفريزر / إيقاف الإنذار



### وضع التشغيل/وضع الاستعداد



اضغط على زر درجة حرارة الثلاجة [ ] لمدة 3 ثوان لتتشغيل الجهاز على وضع

الاستعداد. عند تعذر تشغيل الضوء في حيز التبريد بوضع الاستعداد. اضغط مرة أخرى على الزر لإعادة تفعيل الجهاز.

لتجنب زيادة بقايا الأطعمة، ارجع إلى الإعدادات الموصى بها وأوقات التخزين في دليل المستخدم على الإنترنت.

### FAST FREEZE (وظيفة التجميد السريع)

لتحقيق أفضل حفظ للأطعمة، يُرجى استخدام وظيفة التجميد السريع قبل وضع كمية كبيرة من الأطعمة في حيز الفريزر. اضغط على الزر (6) حتى تتم إضاءة اللامبات الثلاث جميعها وذلك لضبط الوظيفة. يتم إيقاف الوظيفة تلقائياً بعد 26 ساعة، أو يدوياً من خلال اختيار درجة حرارة مختلفة للفريزر. ملاحظة: تجنب التلامس المباشر بين الأطعمة الطازجة والأطعمة المجمدة بالفعل. لتحسين سرعة التجميد، يمكن إزالة الأدرج ووضع الطعام مباشرة أسفل الحيز.

### ضبط درجات الحرارة

اضغط على زر الثلاجة [ ] لضبط درجة حرارة مختلفة في حيز التبريد.

الإعداد الموصى به لحيز التبريد هو MED متوسط

اضغط على زر الفريزر [ ] لضبط درجة حرارة مختلفة في حيز التجميد.

الإعداد الموصى به لحيز التجميد هو MED متوسط



\* يتوفر فقط بطرازات معينة

مفتاح الأشكال

**نطاق التبريد الصغير**  
موصى بها لتخزين فواكه المناطق الحارة، العبوات، المشروبات، البيض، الصوص، المخللات، الزبدة، المربى

**المنطقة الباردة**  
موصى بها لتخزين الجبن، اللبن، الطعام اليومي، الأطعمة الحساسة، الزبادي والمكرونات والعجين القائم على الدقيق.

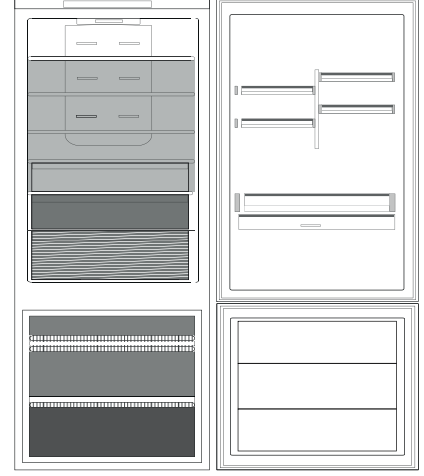
**أبرد نطاق/درج**  
موصى به لتخزين شرائح اللحم البارد، والحلويات واللحوم والأسماك.

**درج الخضروات والفاكهة**

**أدرج الفريزر**

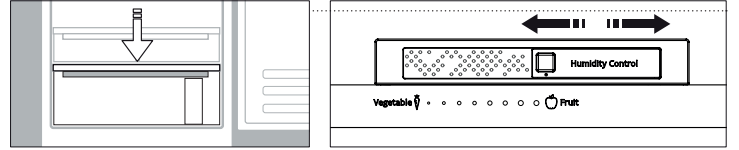
**درج منطقة التجميد**  
(منطقة التبريد الفائت)  
موصى بها لتجميد الأطعمة الطازجة/المطهية

يتم تحديد حدود الكمية بواسطة ترتيب محدد (سلال، أوعية، أغطية قلابية، أدرج، أرفف، إلخ)، أو يتم تحديد حدود الكمية بواسطة حدود الكمية الطبيعية.



**Humidity Control\* (متحكم في الرطوبة\*)**  
محدد مستوى الرطوبة في درج الخضروات والفواكه: حرك المحدد لضبط المستوى الصحيح من الرطوبة لتحقيق أفضل حفظ للأطعمة فيه.

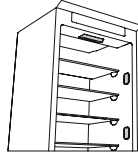
**حجيرة التلاجة**  
توزيع الهواء بالتدفق المتعدد  
يساعد التدفق المتعدد على توزيع الهواء البارد بالتساوي في الحيز الداخلي وذلك لتحقيق أفضل حفظ للأطعمة. يمكن وضع الأطعمة على أي رف من الجهاز. يُرجى الانتباه إلى عدم انسداد فتحات توزيع الهواء مما يضمن حرية توزيعه.



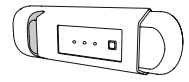
\* يتوفر فقط بطرازات معينة

## نظام الضوء (تبعاً للموديل)

يحتوي هذا المنتج على 2/4 من مصادر الضوء الجانبي لكفاءة الطاقة من الفئة F ومصدر ضوء علوي للطاقة من الفئة G



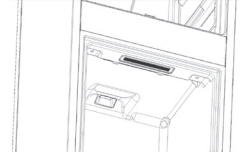
يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من الفئة G لكفاءة الطاقة



يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء علوي من الفئة G لكفاءة الطاقة



يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء من الفئة G لكفاءة الطاقة



## حيز التجميد

### نظام Total No Frost (مانع تكون الثلج)

يمنع نظام Total No Frost تكون الثلج بفعالية، ويُغني عن متاعب إذابة التجمد اليدوية في كلاً من حيز الفريزر والتلاجة. يتيح نظام التهوية الخاص به التدوير الجيد للهواء البارد في كلا الحيزين مما يمنع تراكم الثلج.

درج سهل التناول\*  
درج الفريزر مناسب جداً لسهولة تناول المنتجات التي تستخدم بشكل متكرر أو المنتجات المجمدة أو بقايا الطعام المخزنة أو الأطعمة صغيرة الحجم.\*

## مكعبات الثلج\*

املاً ثلثي 2/3 درج الثلج بالماء وضعه مرة أخرى في حيز التجميد. لا تستخدم أدوات حادة أو مستندقة لإزالة الثلج بأي حال من الأحوال. كمية الأطعمة الطازجة التي يمكن تجميدها في غضون 12 و 24 ساعة مبيّنة على لوحة الصنع.

## معلومات عامة

**خلع الأدرج**  
اسحب الأدرج للخارج إلى أقصى درجة، ثم ارفعهم لأعلى وفكهم. للحصول على سعة تخزين أكبر، يمكن استخدام حيز التجميد بدون الأدرج. تأكد أن الباب مغلق جيداً بعد وضع الطعام على الشبكات أو الأرفف.

تظل الأدرج والسلال والأرفف في موضعهم الحالي ما لم ينكر خلاف ذلك في هذا الدليل السريع. يستخدم نظام الإضاءة داخل حيز التبريد لمبات LED، مما يوفر إضاءة أفضل من لمبات الإضاءة التقليدية، بالإضافة إلى استهلاك منخفض جداً من الطاقة.

## التخلص من المواد

يجب إزالة أبواب التلاجة وأعطيتها قبل التخلص منها في مواقع التكهن، وذلك لتجنب انحصار الأطفال أو الحيوانات بداخلها.

\* يتوفر فقط بطرازات معينة

\*\* تم اختياره بشكل مستقل بواسطة شركة IMSL (الخدمات الميكروبيولوجية الصناعية، شركة ذات مسؤولية محدودة، المملكة المتحدة) باستخدام ISO 22196

# Hotpoint

ARISTON

الحلول	الأسباب المحتملة	ماذا تفعل إذا...
<p>قم بتفعيل الجهاز باستخدام الزر 1.</p> <p>تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>عدم انقطاع التيار الكهربائي</li> <li>توصيل القابس بالمقبس بشكل صحيح وأن المفتاح الكهربائي ثنائي القطب (إن وُجد) في وضعه الصحيح (حيث يتيح ذلك إمداد الجهاز بالكهرباء)</li> <li>كفاءة أجهزة الحماية بالنظام الكهربائي في منزلك</li> <li>عدم تعرض كابل الكهرباء للقطع.</li> </ul>	<p>قد يكون الجهاز قيد التشغيل/وضع الاستعداد.</p> <p>يبدو أن هناك مشكلة في إمداد الجهاز بالتيار الكهربائي.</p>	<p>تتوقف لوحة التحكم، ولا يعمل الجهاز.</p>
<p>اتصل بمركز الخدمة المعتمد.</p>	<p>ربما تحتاج اللبنة للتغيير.</p>	<p>اللبنة الداخلية لا تعمل.</p>
<p>قم بتفعيل الجهاز باستخدام الزر 1.</p> <p>تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>غلق الأبواب جيدا</li> <li>الجهاز غير مركب بالقرب من مصدر الحرارة</li> <li>درجة الحرارة المضبوطة مناسبة</li> <li>عدم إعاقة تدوير الهواء عبر الفتحات الموجودة بقاعدة الجهاز.</li> </ul>	<p>قد يكون الجهاز قيد التشغيل/وضع الاستعداد.</p> <p>يمكن أن تكون هناك أسباب عديدة (انظر «الحلول»).</p>	<p>درجات الحرارة داخل الحيز غير منخفضة بالقدر الكافي.</p>
<p>لا حاجة لعلاج.</p>	<p>هذا ليس عيبا. يمنع تكون الماء المتكثف.</p>	<p>الحافة الأمامية للجهاز عند إطار إحكام الباب ساخنة.</p>
<p>أغلق أبواب المنتج لإيقاف إشارة التنبيه الصوتية.</p>	<p><b>إنذار فتح الباب</b></p> <p>يتم تفعيله عند ترك الباب مفتوحا لفترة زمنية طويلة.</p>	<p>تصدر إشارة صوتية.</p>
<p>قبل إيقاف الإشارة الصوتية، ينصح بالانتباه إلى أضواء بيان درجة حرارة الفريزر، التي تنطبق مع أعلى درجة حرارة تم بلوغها في حيز الفريزر أثناء انقطاع التيار. اضغط لوهلة قصيرة على زر "إيقاف الإنذار"، لإيقاف الإشارة الصوتية. بعد الضغط على الزر، يعرض ضوء بيان الحرارة درجة الحرارة المضبوطة مرة أخرى. إذا لم يصل حيز التجميد إلى درجة الحرارة المثالية لحفظ الطعام، فقد يتم تفعيل إنذار درجة حرارة حيز التجميد (انظر إنذار درجة حرارة حيز التجميد). افحص الطعام قبل تناوله.</p>	<p><b>إنذار التجميد</b></p> <p>يتم تفعيله في حالة انقطاع الكهرباء لفترة طويلة مما يتسبب في ارتفاع درجة حرارة حيز التجميد.</p> <p>ملاحظة: يتعذر ضبط درجة حرارة مختلفة للمنتج إلى أن يتم إيقاف إنذار انقطاع التيار.</p>	
<p>يؤدي الضغط على الزر 1 أو الزر 6، إلى تأجيل الإنذار الصوتي.</p>	<p><b>منبه درجة حرارة حيز التجميد</b></p> <p>يشير إنذار درجة حرارة حيز التجميد إلى عدم وصول درجة حرارة الحيز إلى المستوى المثالي. وهذا وارد الحدوث: عند الاستخدام لأول مرة، بعد إذابة التجمد و/أو التنظيف، عند وضع كميات كبيرة من الطعام داخل الفريزر أو عند عدم غلق باب الفريزر بشكل صحيح.</p>	

\* يتوفر فقط بطرازات معينة



ويمكن العثور على السياسات والوثائق القياسية وطلب قطع الغيار ومعلومات المنتج الإضافية من خلال: زيارة موقعنا الإلكتروني [docs.hotpoint.eu](http://docs.hotpoint.eu) و [parts-selfservice.whirlpool.com](http://parts-selfservice.whirlpool.com) واستخدام الاستجابة السريعة

وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم الهاتف في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.

يمكن استعادة معلومات الموديل باستخدام مسح كود الاستجابة السريعة الموضح على ملصق بيانات الطاقة. يشمل الملصق أيضًا معرف الموديل الذي يمكن استخدامه للاستفسار على الموقع الإلكتروني <https://eprel.ec.europa.eu> ببوابة قاعدة البيانات.



400011640566

Hotpoint

ARISTON